

## Zmluva o poskytnutí transferu

Zmluvné strany:

**Poskytovateľ:** **Mesto Nitra**

zastúpené: Marekom Hattasom, primátorom mesta Nitry  
so sídlom: Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra  
IČO: 308 307  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK04 0900 0000 0050 2800 1139  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Príjemca:**

**Nitrianska investičná, s.r.o.**  
v zastúpení: Mgr. Vladimír Ballay, konateľ spoločnosti  
sídlo: Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra  
IČO: 36 567 761  
IČ DPH: SK 202 196 8333  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK40 0900 0000 0050 5571 5719  
(ďalej len „príjemca“)

### čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

- Predmetom zmluvy je poskytnutie účelového transferu na rok 2024 pre Nitriansku investičnú s. r. o. na zabezpečenie rekonštrukcie elektrických rozvodov, kúrenia a osvetlenia v zápasníckej hale vo výške **49.000 eur** (slovom: štyridsaťdeväťtisíc eur)  
Položku Kapitálový transfer pre Nitriansku investičnú, s.r.o. na rekonštrukciu Zápasníckej haly schválilo uznesením číslo 395/2024-MZ Mestské zastupiteľstvo v Nitre dňa 30.10.2024 v rozpočte Mesta Nitry na rok 2024 v časti odbor školstva, mládeže a športu, vo funkčnej klasifikácii 08.1 Rekreačné a športové služby, v ekonomickej klasifikácii 723 001 Kapitálový transfer pre Nitriansku investičnú s.r.o. na rekonštrukciu zápasníckej haly.

### čl. II

#### Spôsob úhrady

Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky na účet príjemcu, v termíne určenom poskytovateľom v závislosti od výšky disponibilných finančných prostriedkov na účte poskytovateľa.

### čl. III

#### Povinnosti príjemcu

- Poskytnutú dotáciu je príjemca povinný použiť len na účel, na ktorý mu bola poskytnutá.
- Príjemca je povinný hospodárne a efektívne nakladať s dotáciou v súlade s účelom, na ktorý bola poskytnutá s podmienkami uvedenými v zmluve.
- Príjemca je povinný predložiť všetky účtovné doklady za náklady viažuce sa k účelu použitia transferu vzniknuté v roku 2024 potrebné ku kontrole použitia dotácie najneskôr do **31. 12. 2024**.
- Príjemca je povinný použiť účtovné doklady na zúčtovanie tejto dotácie výlučne len voči Mestu Nitra ako poskytovateľovi účelovej dotácie, a to pod sankciou jej vrátenia.
- Ak je príjemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, jeho oprávneným nákladom pri vyúčtovaní dotácie je výhradne výdavok zo sumy základu dane z pridanej hodnoty z predložených dokladov na vyúčtovanie.
- Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu (resp. jej časť za príslušné obdobie) vrátiť bezodkladne, najneskôr však do **konca kalendárneho roka**, ak:
  - dotáciu použil v rozpore s účelom, na ktorý mu bola poskytnutá,

- b) dotáciu nepoužil,
  - c) nepredložil účtovné doklady ku kontrole a zúčtovaniu dotácie v termíne podľa bodu 3. tohto článku.
7. Prijemca je povinný vhodným spôsobom prezentovať poskytovateľa ako podporovateľa svojej činnosti.
  8. Prijemca je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v súlade s ustanoveniami §19 ods. 3 zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov.
  9. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu v súlade a poskytnutou dotáciou v zmysle zákona 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a neskorších predpisov.
  10. V prípade, ak príjemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný k momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť predložiť účtovné doklady k dovtedy použitým prostriedkom.

#### **čl. IV** **Sankcie**

1. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z poskytnutej sumy za každý deň omeškania s plnením v zmysle termínov uvedených v zmluve.
2. Oprávnenia prijímateľa uvedené v § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov týkajúce sa porušenia finančnej disciplíny uplatnením zmluvnej pokuty nie sú dotknuté.

#### **čl. V** **Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou SR, VZN Mesta Nitry č. 9/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Nitry v znení neskorších dodatkov a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží poskytovateľ a 1 príjemca.
3. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení
  - a) mesto Nitra zverejní v Centrálnom registri zmlúv, alebo
  - b) ak zmluva nie je zverejnená podľa písm. a) tohto ods. do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
6. O nadobudnutí účinnosti zmluvy svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Nitra vydá účastníkovi zmluvy na požiadanie potvrdenie o zverejnení zmluvy.
7. Prijemca vyjadruje podpisom tejto zmluvy súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov v rozsahu, v akom sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

Nitra, dňa 15.11.2024

Nitra, dňa 15.11.2024

Marek Hattas  
primátor mesta Nitra

Mgr. Vladimír Ballay  
konateľ Nitrianska investičná, s.r.o.